



Do Członków PBK

Warszawa, 28 sierpnia 2008r.

PISMO OKÓLNE NR 4/2008

Nowy wzór Zielonej Karty

Szanowni Państwo,

Wzór Zielonej Karty pozostawał prawie nie zmieniony przez 50 lat funkcjonowania Systemu Zielonej Karty. Do Rady Biur docierały sygnały z niektórych rynków ubezpieczeniowych, że istnieje potrzeba dokonania w formularzu zmian, tak by lepiej odzwierciedlał on istniejącą obecnie sytuacją prawną i organizacyjną oraz uwzględniał upowszechnienie Internetu.

Zgromadzenie Ogólne Rady Biur, które obradowało w dniach 29-30 maja 2008r. podjęło następujące decyzje dotyczące nowego wzoru Zielonej Karty.

Zaakceptowany został nowy wzór Zielonej Karty, który zastąpi dotychczasowy i będzie obowiązywał od 1 stycznia 2009r. z dwuletnim okresem przejściowym (do końca 2010r.).

- Ani przerobienie logo Biura ani logo ubezpieczyciela (jeśli występują) nie może być powoływane jako powód wyłączenia odpowiedzialności zgodnie z Regulaminem Wewnętrznym.
- Jeśli Zielona Karta jest legalnie wydana na „starym” druku na dłużej niż 1 rok (np. na 5 lat) w okresie przejściowym 2 lat następującym po wprowadzeniu nowego wzoru Zielonej Karty, będzie ona ważna przez cały okres trwania jej ważności nawet jeśli jej ważność wykracza poza przejściowy okres 2 lat. Jednakże, żadna Zielona Karta wydana na „starym” druku Zielonej Karty po upływie 2-letniego okresu przejściowego przewidzianego na wprowadzenie nowego wzoru Zielonej Karty nie będzie uważana za ważną.

W załączeniu przekazujemy nowy wzór Zielonej Karty (awers i rewers) oznaczony jako „*Proposed NEW GC Teplate*”. Dla porównania przekazujemy również obecnie obowiązujący wzór Zielonej Karty (awers i rewers) oznaczony jako „*Current GC template*”.

Poniżej przekazujemy ogólne informacje dotyczące zmian w certyfikacie Zielonej Karty:

- Internet - nowy wzór certyfikatu uwzględnia adres internetowy Rady Biur (obligatoryjnie) oraz adresy internetowe poszczególnych Biur Narodowych (opcjonalnie);
- rozmiar certyfikatu - bez zmian;
- struktura - zachowana została zasada numerowania poszczególnych części Zielonej Karty, z tym, że numery niektórych rubryk uległy zmianie;
- upoważnienie dla Biura kraju zdarzenia zaczynające się od słów „I, the within-mentioned Policyholder...” (pol.: „Ja, wymieniony w niniejszej Zielonej Karcie...”) nie jest już potrzebne, ponieważ zgodnie z prawem wszystkich krajów, których Biura należą do Systemu poszkodowani mają prawo do bezpośredniego zgłaszania roszczeń do Biura kraju zdarzenia, tak więc klauzula ta została usunięta.

Zmiany na awersie Zielonej Karty:

Awers Zielonej Karty podzielony jest na 11 rubryk, które są ponumerowane.

Pod ponumerowanymi rubrykami znajduje się miejsce na użyteczne informacje (opcjonalnie), gdzie każde Biuro może podać informacje według uznania.

Na samym dole znajduje się lista kategorii pojazdów do wyboru do wstawienia w rubryce 6. Lista ta pozostaje nie zmieniona z wyjątkiem nowej kategorii nazwanej „G OTHERS” (pol.: „G INNE”) (kategorię tę wprowadzono w związku z rozwojem motoryzacji).

Opcjonalnie na górze dokumentu można umieścić logo Biura. Dodanie, usunięcie lub przerobienie logo Biura nie może być traktowane jako sfałszowanie Zielonej Karty.

Na awersie Zielonek Karty znajdują się następujące rubryki:

1. Tytuł dokumentu „INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD/CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE” musi być podany w języku angielskim i francuskim oraz w języku właściwego Biura. Poza tytułem, pozostała część Zielonej Karty powinna być w języku właściwym dla Biura, z którego upoważnienia jest ona wydawana. Usunięto tytuł dokumentu po prawej stronie horyzontalnej wersji Zielonej Karty oraz na dole wersji wertykalnej, ponieważ tekst był niepotrzebnie powtórzony.
2. Biuro wystawiające Zieloną Kartę: bez zmian (z wyjątkiem dodatkowego logo, jak wspomniano powyżej).
3. Sposób podawania okresu ważności Zielonej Karty pozostaje opcjonalny, jak zdecydowało Walne Zgromadzenie Rady Biur z 1999r. (rok ważności może być podawany przy użyciu 2 lub 4 cyfr).
4. Identyfikacja Zielonej Karty pozostaje zgodna z decyzjami Walnego Zgromadzenia Rady Biur z 1999r. Usunięto jednak odniesienie do numeru serii i polisy. Obligatoryjne są natomiast „Kod kraju/Kod ubezpieczyciela/Numer”.
5. Numer rejestracyjny – bez zmian.
6. oraz 7: Obecnie kategoria pojazdu oraz marka pojazdu znajdują się w dwóch oddzielnych rubrykach.
8. Rubryka z symbolami krajów jest obecnie ponumerowana dla większej przejrzystości oraz spójności z resztą tekstu. Ma również tytuł: „TERRITORIAL VALIDITY”. Zdanie odnoszące się do ważności Zielonej Karty jest obecnie sformułowane w sposób pozytywny oraz podane jest odniesienie do strony internetowej Rady Biur. Komentarz odnoszący się do gwarancji udzielanej przez

Biuro i rozpoczynający się od słów „In each country visited...” (pol.: „W każdym odwiedzonym kraju...”) został przeniesiony do rubryki 8.

W ostatnim wierszu przed rubryką z symbolami krajów znajduje się odniesienie do listy Biur znajdujących się na rewersie Zielonej Karty.

Ze względu na szczególną sytuację Cypru oraz Serbii, odpowiednie wyjaśnienie dotyczące ważności Zielonej Karty zostało przeniesione z dołu Zielonej Karty w miejsce poniżej rubryki z symbolami krajów.

9. Nazwisko i adres posiadacza polisy – bez zmian.
10. Obecnie jest więcej miejsca na dane ubezpieczyciela wydającego Zieloną Kartę, który może poza swoją nazwą i adresem (informacje obligatoryjne) umieścić (opcjonalnie) swoje logo, numer telefonu i faksu, adres strony internetowej oraz adres e-mail (z zastrzeżeniem, że dodanie, usunięcie lub przerobienie logo ubezpieczyciela nie może być traktowane jako sfalszowanie Zielonej Karty). Miejsce to może być wykorzystane również na podanie innych użytecznych informacji dla ubezpieczonych (np. procedura postępowania na okoliczność wypadku etc.)
11. Podpis ubezpieczyciela – bez zmian. Nie jest już natomiast potrzebny podpis ubezpieczonego.

Zmiany na rewersie Zielonej Karty:

„Note to the insured” (pol.: „Uwagi dla ubezpieczonego”) pozostają bez zmian, z zastrzeżeniem, że dodanie ostatniej frazy, tj. „unless otherwise instructed by the insurer” (pol.: „o ile ubezpieczyciel nie postanowił inaczej”) jest obecnie opcjonalne.

Poniżej znajdują się nazwy i adresy Biur. Obowiązkowe jest podanie symboli krajów oraz nazw krajów. Wybór języka, w jakim podane będą nazwy krajów i Biur (język narodowy i/lub jeden z języków Systemu) pozostaje w gestii Biur.

Podanie dodatkowych informacji (takich jak adresy, numery telefonów, faksów) jest opcjonalne i pozostaje w gestii poszczególnych Biur.

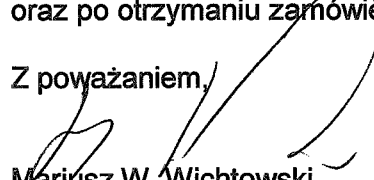
Mając na uwadze planowaną zmianę wzoru Zielonej Karty zwracamy się z prośbą o zweryfikowanie ilości posiadanych certyfikatów oraz uwzględnienie wyżej wymienionej okoliczności w planach zamówień na Zielone Karty, aby uniknąć nadmiernych zapasów.

Jednocześnie prosimy o rozważenie czy i ewentualnie jakie dane, poza nazwą i adresem firmy, będą Państwo umieszczać na Zielonej Karcie w rubryce 10 oraz czy i ewentualnie jakie dodatkowe informacje dla ubezpieczonych będą Państwo umieszczać w części oznaczonej jako „Useful Information”.

Uprzejmie prosimy o przekazanie Polskiemu Biuru Ubezpieczycieli Komunikacyjnych danych do rubryki 10 i 11 (jeśli przewidują Państwo zmiany podpisów) oraz do części „Useful Information” w terminie **do 30 września br.**

Decyzja o uruchomieniu druku zostanie podjęta niezwłocznie po uzyskaniu potwierdzenia zaakceptowania przez Europejską Komisję Gospodarczą ONZ nowego wzoru Zielonej Karty oraz po otrzymaniu zamówień na certyfikaty od Członków Biura.

Z poważaniem,


Mariusz W. Wichtowski
Prezes Zarządu

Proposed NEW GC Template

[Optional for the Bureau: Insertion of the Bureau's logo]

ORIGINAL

1. **INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD**
1. CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE
 1. *the same as above in any national language of the "issuing" Bureau*

2. **ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF**

3. VALID <table border="1"> <tr> <td colspan="2">FROM</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2">TO</td> </tr> <tr> <td>Day DD</td> <td>Month MM</td> <td>Year [Optional YY or YYYY]</td> <td>Day DD</td> <td>Month MM</td> <td>Year [Optional YY or YYYY]</td> </tr> <tr> <td colspan="6">(Both Dates Inclusive)</td> </tr> </table>						FROM				TO		Day DD	Month MM	Year [Optional YY or YYYY]	Day DD	Month MM	Year [Optional YY or YYYY]	(Both Dates Inclusive)						4. Country Code/Insurer's Code / Number / /			
FROM				TO																							
Day DD	Month MM	Year [Optional YY or YYYY]	Day DD	Month MM	Year [Optional YY or YYYY]																						
(Both Dates Inclusive)																											
5. Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.						6 Category of Vehicle*	7. Make of Vehicle																				
8. TERRITORIAL VALIDITY This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information , please see www.cobx.org) In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. <u>For the Identification of the relevant Bureau, see reverse side.</u>																											
A	B	BG	CY ⁽¹⁾	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN																	
GB	GR	H	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N																	
NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	BIH																	
BY	HR	IL	IR	MA	MD	MK	SRB ⁽²⁾	TN	TR	UA																	
(1) The cover provided under Green Cards issued for Cyprus is restricted to those geographical parts of Cyprus which are under the control of the Government of the Republic of Cyprus. (2) The cover provided under Green Cards issued for Serbia is restricted to the Republic of Montenegro and to those geographical parts of Serbia which are under the control of the Government of the Republic of Serbia.																											
9. Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle) 																											
10. This Card has been issued by: - Name of the Insurer: - Address of the Insurer [Optional for the insurer: - Logo of the company - Phone &/or Fax number(s) - Homepage - E-mail address]							11. Signature of Insurer 																				

Useful Information [optional for the national markets to indicate additional information]

*CATEGORY OF VEHICLES CODE:

- | | | | |
|--------------|--------------------------------------|-----------|----------|
| A CAR | C LORRY OR TRACTOR | E BUS | G OTHERS |
| B MOTORCYCLE | D CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE | F TRAILER | |

Proposed NEW GC Template

NOTE TO THE INSURED

In regard to (a) damage to the insured vehicle, however caused; (b) personal injuries not covered by the Compulsory Third Party Insurance Law in force in the country of accident; (c) renewal of a card the validity of which has expired; the Bureau of the country visited should not be approached but notification should be given (unless otherwise instructed by the Insurer) direct to the Insurer.

NAMES AND ADDRESS OF THE BUREAUX

A	AUSTRIA	VERBAND DER VERSICHERUNGSUNTERNEHMEN ÖSTERREICHS, Schwarzenbergplatz 7, Postfach 248, A-1030 WIEN, [43] (1) 711 560.
AL	ALBANIA	BSHS BYROJA SHQIPTARE E SIGURIMIT, Rruga "Gjergj Fishta", Pall. Edil-Ah-It, Kati II-te, TIRANA, [355] (42) 54033
AND	ANDORRA	OFICINA ANDORRANA D'ENTITATS D'ASSEGURANÇA D'AUTOMÒBIL, c/o Maria Pla., 33, 3r, 3a. AD500, ANDORRA LA VELLA [376] 86 00 17
B	BELGIUM	BUREAU BELGE DES ASSUREURS AUTOMOBILES, Rue de la Charité 33 Bte 2, BE-1210 BRUXELLES [32] (2) 287 18 11
BG	BULGARIA	NATIONAL BUREAU OF BULGARIAN MOTOR INSURERS, 2, Graf Ignatiev Str, floor 2, SOFIA 1000 [359] (2) 981 11 03
BIH	BOSNIA and HERZEGOVINA	– BIRO ZELENE KARTE U BOSNI I HERCEGOVINI, Kolodvorska 11A/II, 71000 SARAJEVO [387] (33) 213 674
BY	BELARUS	BELARUSIAN TRANSPORT INSURANCE BUREAU, 1 Kalvaryiskaya St, 220004 MINSK, [375] (17) 2264 764
CH	SWITZERLAND	NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB) SWISS NATIONAL BUREAU OF INSURANCE (NBI), Thurgauerstrasse 101, CH-8152 Opfikon Glattbrugg, [41] (44) 628 65 19 - Secretariat [41] (44) 628 89 30 - For claims only:- Free phone from Switzerland 0800 831 831.
CY	CYPRUS	MOTOR INSURERS' FUND, 23, Zenon Sozos Str., P.O. Box 22030, 1516 NICOSIA [357] (22) 763 913 or 764 907
CZ	CZECH REP.	ČESKÁ KANCELÁŘ POJISTITELŮ, Štefánikova 248/32, 150 00 Praha 5, CZECH REPUBLIC [420] (2) 21 413 660
D	GERMANY	DEUTSCHES BÜRO GRÜNE KARTE e.V., Glockengiesserwall 1, 20095 HAMBURG [49] (40) 33 44 00
DK	DENMARK	DANSK FORENING FOR INTERNATIONAL MOTORKØRETØJSFORSIKRING, Amaliegade 10, 1256 KØBENHAVN [45] (33) 43 55 00
E	SPAIN	OFICINA ESPAÑOLA DE ASEGURADORES DE AUTOMOVILES, Sagasta 18, 28004 MADRID [34] (91) 446 03 00
EST	ESTONIA	EESTI LIIKLUSKINDLUSTUSE FOND, Mustamäe tee 44, 10621 TALLINN, [372] 667 1800
F	FRANCE	BUREAU CENTRAL FRANÇAIS, 1, rue Jules Lefebvre, 75431 PARIS, Cedex 09 [33] (1) 53 21 50 80
FIN	FINLAND	LIIKENNEVAKUUTUSKESKUS, Bulevardi 28, FIN-00120 HELSINKI 12 [358] (9) 680 401
GB	UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND NORTHERN IRELAND	MOTOR INSURERS' BUREAU, Linford Wood House, 6-12 Capital Drive, Linford Wood, Milton Keynes, MK14 6XT [44] (1908) 830 001
GR	GREECE	MOTOR INSURERS' BUREAU-GREECE, 9 Xenophontos Street, ATHENS 105 57 , [30] (210) 32 23 324/32 36 562
H	HUNGARY	MAGYAR BIZTOSÍTÓK SZÖVETSÉGE (MABISZ), Hungarian Motor Insurance Bureau Aradi utca 65-67, H-1062 BUDAPEST / POB 1297, H-1381 BUDAPEST 62, [36] (1) 266 9963
HR	CROATIA	HRVATSKI URED ZA OSIGURANJE, Croatian Insurance Bureau, 10000 ZAGREB, Martićeva 73, [385] (1) 46 16 755
I	ITALY	UFFICIO CENTRALE ITALIANO, (UCI) Soc. Cons. a r.l., 20145 MILANO, Corso Sempione 39, [39](02) 34 96 81
IL	ISRAEL	Israel Insurance Association, THE GREEN CARD BUREAU, 11 Moshe Levy Str. P.O.B. 17160, Rishon-LeZion 75070 , [972] (3) 9424311
IR	ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN	- Green Card Bureau of Iran c/o BIMEH MARKAZI IRAN, 72 Africa Avenue, 19157, POB 19395, 5588 TEHRAN , [98] (21) 22050001 - 5
IRL	IRELAND	MOTOR INSURERS' BUREAU OF IRELAND, Insurance House, 39 Molesworth Street, DUBLIN 2 , [353] (1) 676 9944
IS	ICELAND	ALÞJÓÐLEGAR BIFREIÐATRYGGINGAR Á ÍSLANDI, Borgartúni 35, 105 REYKJAVÍK , [354] 568 1612
L	LUXEMBOURG	BUREAU LUXEMBOURGEOIS DES ASSUREURS, 75 rue de Mamer L- 8081 BERTRANGE Luxembourg, [352] 45 73 04
LT	LITHUANIA	MOTOR INSURERS' BUREAU OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA, Algirdo 38 LT-03066 VILNIUS , [370] 5 216 28 60
LV	LATVIA	LATVIJAS TRANSPORTLĪDZEKĻU APDROŠINĀTĀJU BIROJS, 9, Lomonosova Street, Riga LV-1019 , [371] 7 114300
M	MALTA	MALTA GREEN CARD BUREAU, 43A/2 St Paul's Buildings, West Street, VALLETTA VLT 12 , [356] 21 238 253
MA	MOROCCO	BUREAU CENTRAL MAROCAIN DES STÉS D'ASSURANCES, 154, Blvd d'Anfa, 01 - CASABLANCA , [212] (22) 39 18 57, 39 18 59
MD	MOLDOVA	"ARCA" NATIONAL AGENCY OF INSURERS, str. Columna 105, 2012 CHISINAU, [373](22) 221 970
MK	F.Y.R.O.M.	NATIONAL INSURANCE BUREAU, "Mitropolit Todorij Galaganov" str., no.28/IV SKOPJE , [389] (2) 3136 172
N	NORWAY	TRAFIKFORSIKRINGSFORENINGEN, Hansteens Gate 2, Postboks 2551 Solli, 0202 OSLO , [47] (22) 04 86 00
NL	NETHERLANDS	NEDERLANDS BUREAU DER MOTORRIJTUIGVERZEKERAAARS, Verrijn Stuaatlaan 14 NL-2288 EL RIJSWIJK , [31] (70) 3408 280
P	PORTUGAL	GABINETE PORTUGUÊS DE CARTA VERDE-GPCV, Rua Rodrigo de Fonseca No.41 P - 1250 190 LISBOA, [351](21) 384 8101/02
PL	POLAND	POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU, ul. Swietokrzyska 14 PL 00-050 WARSAW , [48] (22) 826 46 33
RO	ROMANIA	BIROUL ASIGURATORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMANIA (BAAR), 40-40bis Vasile Lascăr Street, 2 Bucharest, code 020502, Romania , [40] (21) 319 13 02, [40] (21) 319 13 03
S	SWEDEN	TRAFIKFÖRSÄKRINGSFÖRENINGEN, Karlavagen 108, STOCKHOLM , [46] (8) 522 782 00
SRB	SERBIA	UDRUZENJE OSIGURAVACA SRBIJE, Bulevar Despota Stefana 68b, P.O. Box 12-18, 11108 BEOGRAD 12, ☎ [381] (11) 2750 359, 2767 443
SK	SLOVAK REP	SLOVENSKÁ KANCELÁRIA POISTOVATEĽOV, Trnavská cesta 82, 826 58 BRATISLAVA 29 , [421] (2) 4444 1633
SLO	SLOVENIA	SLOVENSKO ZAVAROVALNO ZDRUŽENJE, GIZ, 1001 LJUBLJANA, Železna cesta 14, P.O.Box 2512 [386] (1) 4377 098/4735 322
TN	TUNISIA	BUREAU UNIFIÉ AUTOMOBILE TUNISIEN, 23 Rue Ahmed Rami, 1002 Tunis - Belvédère, [216](71)841 514 or [216] (71) 841 784
TR	TURKEY	TÜRKİYE MOTORLU TAŞIT BÜROSU (TURKISH MOTOR INSURANCE BUREAU), Büyükdere Cad., Oya Sk. Devran Apt. 2/1, 34394 Gayrettepe, İSTANBUL , [90] (212) 217 5968, 217 5969, 217 5970, 217 5971
UA	UKRAINE	MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE, P.O.B. No.272, KYIV 2, 02002, UKRAINE , [38] (044) 239 20 27

For further information: please see www.cobx.org

ORIGINAL

1. INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD 1. CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE						2. ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF _____																	
3. VALID <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="width: 15%; text-align: center;">Day</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">FROM Month</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Year</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Day</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">TO Month</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Year</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: center; font-size: small;">(Both Dates Inclusive)</td> </tr> </table>						Day	FROM Month	Year	Day	TO Month	Year	(Both Dates Inclusive)						4. Country Code/Insurer's Code/Serial and Policy Number / / X					
Day	FROM Month	Year	Day	TO Month	Year																		
(Both Dates Inclusive)																							
5. Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.						6. Category and make of Vehicle*																	
This card is not valid in Countries for which the relevant box has been cancelled																							
A	B	BG	CY	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN													
GB	GR	H	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N													
NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	BIH													
BY	HR	IL	IR	MA	MD	MK	SRB	TN	TR	UA													
7. Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle) 																							
8. This Card has been issued by: (Name and address of Insurer)							9. Signature of Insurer 																

INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD
CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE

- (1) In each country visited, the Bureau of that country assumes, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the liability of an Insurer in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country.
- (2) I, the within-mentioned Policyholder, hereby authorise the _____ and the Bureaux of any mentioned countries, to which it may delegate such powers, to accept service of legal proceedings, to handle and eventually settle, on my behalf, any claim for damages in respect of liability to third parties required to be covered under the compulsory insurance laws of the country or countries specified herein, which may arise from the use of the vehicle in that country (those countries).
- (3) The cover provided under Green Cards issued for Cyprus is restricted to those geographical parts of Cyprus which are under the control of the Government of the Republic of Cyprus.
- (4) The cover provided under Green Cards issued for Serbia is restricted to the Republic of Montenegro and to those geographical parts of Serbia which are under the control of the Government of the Republic of Serbia.
- (5) Signature of the Policyholder only
- (6) For visitors to Great Britain, Northern Ireland and Cyprus, signature of any other persons who may use the vehicle.

.....

(This Insurance Card is only valid when signed by the policyholder)

***CATEGORY OF VEHICLE CODE**

- | | | |
|-------------------------|--|----------------------|
| A. CAR
B. MOTORCYCLE | C. LORRY OR TRACTOR
D. CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE | E. BUS
F. TRAILER |
|-------------------------|--|----------------------|

Current GC template

NOTE TO THE INSURED

In regard to (a) damage to the insured vehicle, however caused; (b) personal injuries not covered by the Compulsory Third Party Insurance Law in force in the country of accident; (c) renewal of a card the validity of which has expired; the Bureau of the country visited should not be approached but notification should be given (unless otherwise instructed by the Insurer) direct to the Insurer.

NAMES AND ADDRESS OF THE BUREAUX

A	AUSTRIA	VERBAND DER VERSICHERUNGSUNTERNEHMEN ÖSTERREICHS, Schwarzenbergplatz 7, Postfach 248, A-1030 WIEN, [43] (1) 711 560.
AL	ALBANIA	BSHS BYROJA SHQIPTARE E SIGURIMIT, Rruga "Gjergj Fishta", Pall. Edil-Al-It, Kati II-te, TIRANA, [355] (42) 54033
AND	ANDORRA	OFICINA ANDORRANA D'ENTITATS D'ASSEGURANÇA D'AUTOMÒBIL, c/o Maria Pla., 33, 3r, 3a. AD500, ANDORRA LA VELLA [376] 86 00 17
B	BELGIUM	BUREAU BELGE DES ASSUREURS AUTOMOBILES, Rue de la Charité 33 Bte 2, BE-1210 BRUXELLES [32] (2) 287 18 11
BG	BULGARIA	NATIONAL BUREAU OF BULGARIAN MOTOR INSURERS, 2, Graf Ignatiev Str, floor 2, SOFIA 1000 [359] (2) 981 11 03
BIH	BOSNIA and HERZEGOVINA	– BIRO ZELENE KARTE U BOSNI I HERCEGOVINI, Kolodvorska 11A/I, 71000 SARAJEVO [387] (33) 213 674
BY	BELARUS	BELARUSIAN TRANSPORT INSURANCE BUREAU, 1 Kalvaryiskaya St, 220004 MINSK, [375] (17) 2264 764
CH	SWITZERLAND	NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB) SWISS NATIONAL BUREAU OF INSURANCE (NBI), Thurgauerstrasse 101, CH-8152 Opfikon Glattbrugg, [41] (44) 628 65 19 - Sekretariat [41] (44) 628 89 30 - For claims only:- Free phone from Switzerland 0800 831 831.
CY	CYPRUS	MOTOR INSURERS' FUND, 23, Zenon Sozos Str., P.O. Box 22030, 1516 NICOSIA [357] (22) 763 913 or 764 907
CZ	CZECH REP.	ČESKÁ KANCELÁŘ POJISTITELŮ, Štefánikova 248/32, 150 00 Praha 5, CZECH REPUBLIC [420] (2) 21 413 660
D	GERMANY	DEUTSCHES BÜRO GRÜNE KARTE e.V., Glockengiesserwall 1, 20095 HAMBURG [49] (40) 33 44 00
DK	DENMARK	DANSK FORENING FOR INTERNATIONAL MOTORKØRETØJSFORSIKRING, Amaliegade 10, 1256 KØBENHAVN [45] (33) 43 55 00
E	SPAIN	OFICINA ESPAÑOLA DE ASEGURADORES DE AUTOMOVILES, Sagasta 18, 28004 MADRID [34] (91) 446 03 00
EST	ESTONIA	EESTI LIKLUSKINDLUSTUSE FOND, Mustamäe tee 44, 10621 TALLINN, [372] 667 1800
F	FRANCE	BUREAU CENTRAL FRANÇAIS, 1, rue Jules Lefebvre, 75431 PARIS, Cedex 09 [33] (1) 53 21 50 80
FIN	FINLAND	LIIKENNEVAKUUTUSKESKUS, Bulevardi 28, FIN-00120 HELSINKI 12 [358] (9) 680 401
GB	UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND NORTHERN IRELAND	MOTOR INSURERS' BUREAU, Linford Wood House, 6-12 Capital Drive, Linford Wood, Milton Keynes, MK14 6XT [44] (1908) 830 001
GR	GREECE	MOTOR INSURERS' BUREAU-GREECE, 9 Xenophontos Street, ATHENS 105 57 , [30] (210) 32 23 324/32 36 562
H	HUNGARY	MAGYAR BIZTOSÍTÓK SZÖVETSÉGE (MABISZ), Hungarian Motor Insurance Bureau Aradi utca 65-67, H-1062 BUDAPEST / POB 1297, H-1381 BUDAPEST 62, [38] (1) 266 9963
HR	CROATIA	HRVATSKI URED ZA OSIGURANJE, Croatian Insurance Bureau, 10000 ZAGREB, Martićeva 73, [385] (1) 46 16 755
I	ITALY	UFFICIO CENTRALE ITALIANO, (UCI) Soc. Cons. a r.l, 20145 MILANO, Corso Sempione 39, [39] (02) 34 96 81
IL	ISRAEL	Israel Insurance Association, THE GREEN CARD BUREAU, 11 Moshe Levy Str. P.O.B. 17160, Rishon-LeZion 75070 , [972] (3) 9424311
IR	ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN	- Green Card Bureau of Iran c/o BIMEH MARKAZI IRAN, 72 Africa Avenue, 19157, POB 19395, 5588 TEHRAN , [98] (21) 22050001 - 5
IRL	IRELAND	MOTOR INSURERS' BUREAU OF IRELAND, Insurance House, 39 Molesworth Street, DUBLIN 2 , [353] (1) 676 9944
IS	ICELAND	ALÞJÓÐLEGAR BIFREIDATRYGGINGAR Á ÍSLANDI, Borgartúni 35, 105 REYKJAVÍK , [354] 568 1612
L	LUXEMBOURG	BUREAU LUXEMBOURGEOIS DES ASSUREURS, 75 rue de Mamer L- 8081 BERTRANGE Luxembourg, [352] 45 73 04
LT	LITHUANIA	MOTOR INSURERS' BUREAU OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA, Algirdo 38 LT-03606 VILNIUS , [370] 5 216 28 60
LV	LATVIA	LATVIJAS TRANSPORTLĪDZEKŅU APDROŠINĀTĀJU BIROJS, 9, Lomonosova Street, Riga LV-1019 , [371] 7 114300
M	MALTA	MALTA GREEN CARD BUREAU, 43A/2 St Paul's Buildings, West Street, VALLETTA VLT 12 , [356] 21 238 253
MA	MOROCCO	BUREAU CENTRAL MAROCAIN DES STÉS D'ASSURANCES, 154, Blvd d'Anfa, 01 - CASABLANCA , [212] (22) 39 18 57, 39 18 59
MD	MOLDOVA	"ARCA" NATIONAL AGENCY OF INSURERS, Stefan Cel Mare str., 182, office 508 2012 CHISINAU, [373] (22) 221 970
MK	F.Y.R.O.M.	NATIONAL INSURANCE BUREAU, "Mitropolit Trodosij Galaganov" str., no.28/IV SKOPJE , [389] (2) 3136 172
N	NORWAY	TRAFIKKFORSIKRINGSFORENINGEN, Hansteens Gate 2, Postboks 2551 Solli, 0202 OSLO , [47] (22) 04 86 00
NL	NETHERLANDS	NEDERLANDS BUREAU DER MOTORRIJTUIGVERZEKERAAARS, Verrijn Stuartlaan 14 NL-2288 EL RIJSWIJK , [31] (70) 3408 280
P	PORTUGAL	GABINETE PORTUGUÊS DE CARTA VERDE-GPCV, Rua Rodrigo de Fonseca No.41 P - 1250 190 LISBOA, [351] (21) 384 8101/02
PL	POLAND	POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU, ul. Światokrzyska 14 PL 00-050 WARSAW , [48] (22) 826 46 33
RO	ROMANIA	BIROUL ASIGURATORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMANIA (BAAR), 40-40bis Vasile Lascăr Street, 2 Bucharest, code 020502, Romania , [40] (21) 319 13 02, [40] (21) 319 13 03
S	SWEDEN	TRAFIKFÖRSÄKRINGSFÖRENINGEN, Karlavagen 108, STOCKHOLM / Box 24035, SE-104 50 STOCKHOLM , [46] (8) 522 782 00
SRB	SERBIA	UDRUZENJE OSIGURAVACA SRBIJE, Bulevar Despota Stefana 68b, P.O. Box 12-18, 11108 BEOGRAD 12, ☎ [381] (11) 2750 359, 2767 443
SK	SLOVAK REP	SLOVENSKÁ KANCELÁRIA POIST'OVATEĽOV, Trnavská cesta 82, 826 58 BRATISLAVA 29 , [421] (2) 4444 1633
SLO	SLOVENIA	SLOVENSKO ZAVAROVALNO ZDRUŽENJE, GIZ, 1001 LJUBLJANA, Železna cesta 14, P.O.Box 2512 [386] (1) 4377 098/4735 322
TN	TUNISIA	BUREAU UNIFIÉ AUTOMOBILE TUNISIEN, 23 Rue Ahmed Rami, 1002 Tunis - Belvédère, [216] (71) 841 514 or [216] (71) 841 784
TR	TURKEY	TÜRKİYE MOTORLU TASIT BÜROSU (TURKISH MOTOR INSURANCE BUREAU), Büyükdere Cad., Oya Sk. Devran Apt. 2/1, 34394 Gayrettepe, İSTANBUL , [90] (212) 217 5968, 217 5969, 217 5970, 217 5971
UA	UKRAINE	MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE, P.O.B. No.272, KYIV 2, 02002, UKRAINE, [38] (044) 239 20 27